

本報宣言

本報為加屬致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討劊之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國七年五月三十日

大漢報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY, MAY 30, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 69

(號九第卷八第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜四)二九七○磨詩線

夏歷歲次戊午四月廿二日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元三月二元一月七毫五中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠如因小費未便或托各店代為認認必陸續付上如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務為特色之表見也。

洪門致公總堂代表團啟事

啟者洪門機關通外洋星羅棋佈。以關山遙隔。魚雁難傳。致令聲息不通。揆諸花亭結義。骨肉情深。之旨。大相逕庭。此統一之效。所以難收也。四月一號。為洪門懇親大會之期。代表等。奉委未議。會以聯絡一致。展與會務。為急務。之急需。聯絡之法。端在音問互通。查總堂原有之部。記各處公堂。通函住址。雖多。而近日新立。或在遠境。未及週知。通函者。亦復不少。是以議決。無論何國。何埠。新舊遠近。洪門致公堂。各機關。或用商店。為通信處。者。仰于本年七月以前。速將。貴處英文。住址。函報。美洲金山。致公總堂。以便彙成冊。分寄各埠公堂。及會所。存據。俾此後。音信常通。聯絡自易。共策進行。本代表。有厚望焉。
CHEE KUNG TONG 36 Spofford Alley
San Francisco, Calif., U. S. A.
民國七年 四月十日 駐華洲金山致公總堂代表團謹啟

本館論說

神道設教私議

續二 (顏志炎)

竊思基督教為世界大宗教之一。教徒極眾。勢力亦強。幾握全世界之感化權。亦未始非由其關於神話之奇蹟。能使人信仰。有以至此也。茲述耶穌之治療奇蹟如下。

(一)有以癱瘋臥床者。昇於耶穌前。求治。耶穌見其信。告曰。子。安心。爾罪赦矣。起取床歸家。彼即起行。眾見奇之。歸榮於神。因其以如此之權。賜人也。

(二)有婦人患血漏十有二年。連聞耶穌之名聲。尾隨後。捫其裾。蓋意謂我捫其裾。則必得愈。耶穌反身顧之曰。安心。爾信已愈矣。自是時。婦愈。(同章第二十二節至廿三節)

(三)有人枯一手者。來求治。耶穌謂其人曰。伸爾手。彼伸之。即復全如他手。(同章第十二章第十節至第十三節)

(四)有二醫者坐道旁。聞耶穌經過。則呼之曰。主乎。大開之。務使僕我。後耶穌憫之。撫其目。目即見。彼遂從耶穌。(同章第二十章第二十二節至二十四節)

其關於神話之奇蹟如此。乃心理作用。近世文學家。有謂耶穌利用催眠術(Hypnotism)以傳道。在歐美諸國。久有此論。在我國。近年有署名會稽山人者。編纂催眠術講義一書。(上海商務印書館發行)文中云。

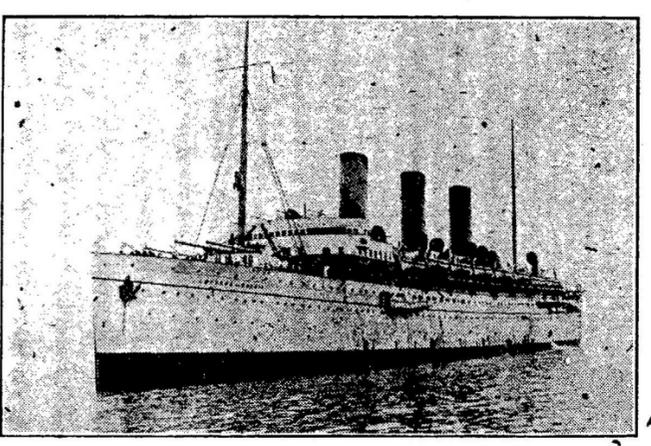
耶穌之治療如何而能成功。蓋患者既居催眠狀態。然則如何而為催眠狀態。聞耶穌之名。見其可驚動作。即此等第一心理的方法。使彼等為催眠狀態。今再就其奇蹟中。細細說明之。

(一)世人每驚於耶穌之言行。見聞其種種奇蹟。其信仰之度益高。遂信彼為神。對於耶穌信仰信任實為非常。不俟言矣。

(二)患者見聞耶穌之奇蹟。惹起著明豫期作用。彼病血婦人。若捫耶穌之衣裾。則病必愈之豫期。其一例焉。

(三)患者之想像完全。彼等皆以耶穌為神之子。有萬

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(客)(華)(迎)(歡)

由雲高華 啓行船期 域多利

日本皇后六月二十號

滿提高六月廿號

東亞總司理司徒鹿啓

地址信通施徒司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

滿地可銀行廣告



滿地可銀行總式樓

華人匯款者注意

本銀行總行設在滿地可埠開張百有餘年資本共肆百零三兆九十八萬零二百三十六元另有支行四處設在雲高華埠近日大加改良專接滙香港及遠東各口岸匯單價格相宜仰華友留心光顧

雲華分行列下

- ▲總分行在加蘭護街夾頓士咩街角
- ▲一在喜士定街夾堪麻街角
- ▲一在緬街夾葛都化街角
- ▲一在緬街夾布賴亞街角

滿地可銀行謹啓

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd, 339 Railway St. Phone Sey. 828 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不爺羅公司謹啓

買靴請來

WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

委路慎靴舖專售 閩秀新款真實靴 小童童子童女堅固靴 男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務希為賜顧是荷

本埠新聞

銀行員入隊數

▲營業時間變更
坎屬各銀行人員。經加入遠征軍隊者。為數甚眾。據最近調查。初開戰時。坎屬男子在各銀行當職者。有一萬七千六百七十四名。女子一千八百零九名。至是年元月十五日。男子則僅有一萬四千二百二十名。較開戰時約減少三千名。女子則增至六千七百六十九名。計男子加入遠征隊者有一萬名云。據銀行業中人稱。僱用婦女補充。亦甚為滿意。惟經驗則不如男子。蓋銀行事業。非經歷多年。未易熟手。職是之故。坎屬銀行聯合會。特將營業時間變更。定期於六月一日實行。每日由上午九點三十分鐘開門。至下午兩點。拾分鐘關門。禮拜六由九點三十分鐘開門。至正午十二點關門云。

輪音

大阪商船公司輪船福尼姆丸。由遠東開來本港。於昨早已抵埠。載來貨物一萬零四百三十噸。中屬打金馬起貨者四千六百零噸。舍路貨四千九百八十九噸。雲煙貨五百三十噸。其餘則在城地卸卸有生絲共一千九百五十包。價值銀二百萬元。載來搭客共三百零六名。該輪航至本港西海岸。因霧濛濃密。以致阻遲十二句鐘。方能抵埠云。

瓜菜行工人或罷工

本埠瓜菜行工人。提出要求增加工資。各東主不允其請。昨晚該工人聯合會決定。限各東主於是晚將此事商榷。否則於禮拜六日實行罷工云。聞日前什貨工人提出之要求。各東主於昨禮拜二日將工人合約參訂。尚有壹二條件未妥。昨晚再磋商。或可免工人有罷工之舉云。

衙案瑣聞

▲前誌華人六名。在上海街華人戲院內住房。被警察拘去。控以吸鴉片煙案。昨日堂訊。為首者判罰銀五十元。另罰費。否則入獄一閱月。內有三名。判每人罰銀二十五元。另罰費。否則入獄二拾天。其餘二名。判無罪釋。
▲西人匿毯泰路氏。被控私賣酒案。昨日堂訊。官判被告。罰款五百元。否則入獄六閱月。被告因無款繳。乃遵前入獄。
▲日人某氏被控藏酒案。昨日堂訊。判罰銀二百元。否則入獄兩閱月。
▲前誌西人夏利克堅氏。因致函謗英坎兩首相。致被拘控在案。昨日堂訊。官判將案移上大衙再訊。

加屬新聞

◎◎◎域埠長紅照錄
啓者本社定期六月二日正午舉行番遷開幕慶典即晚四點設筵款請本埠大小僑門統請是日下午四點一律停止至七點復開希祈照依時光臨助慶並請各昆仲早日報名赴席

各國新聞

金門中華會館集議拒約情形

金門函云。中華會館。為中日密約事。已於二十六日晚特開全體大會。到會者數百人。鐘鳴七點半。先由總董關定波。宣佈開會理由。謂中國政府與日本所訂之密約。現據各報所載大畧。足以亡國。至向守秘密未發。者其慘酷更不知如何。國家存亡。在此密約。我海外僑胞。應極力設法反對。決不承認。隨由陳祀堯。伍梓南。余禮邦。劉達朝。陳作滿。黃森家。伍勳賢。龔顯裔。關仕廉。余靈。陳樹棠。等。次第演說。討論反對之法。隨將議案付。決全體贊成致電祖國各界。反對此約。余靈君。宣讀宣言。諸君會記憶前年五月七日。倭寇要求我政府。一。欺乎。當日得各僑胞捐款發電力爭。事始寢息。何圖今日又訂立密約。望各僑胞。踴躍捐輸。打電力爭。今我自願捐銀十元。以為之倡。于是在場共捐得銀一百七十八元五角。陳祀堯云。偷捐得款項。除打電力爭外。所存盈餘。如何處置。請總董。示。關定波云。現聞卜技利大學中國學生會主席。欲搜羅中日秘密約約。刊印成書。擬印一萬冊。分寄中南美洲等處。俾僑胞得知日人謀我之內容。然此萬冊之書。非用鉅資。不能為力。現因學生會經濟奇絀。欲求助於中華會館等因。此次所捐之款。如有餘存。最好撥歸卜技利大學中國學生會。以助其印費。衆意如何。請公定。隨由余禮邦。劉達朝。陳樹棠等。提議。謂北京政府。訂立亡國密約。段祺瑞之罪惡。比諸袁世凱更甚。今欲救中國之危亡。非打電便可救國。當籌款接濟南方政府。率領北伐。掃除馮段。方能救亡。應由中華會館全體籌款。厚集軍餉。匯回南方政府。以助北伐之進行。請主席將案表決。總董謂。是晚所集議者。專為中日協約事。至于籌款北伐。應再定期集議籌辦。劉達朝又謂。籌款助南方政府。為救亡之根本問題。應于今晚付表決。總董不允。劉達朝遂自將此事宣布。付衆表決。當時舉手贊成者居多數。劉達朝復請各主席舉手。表示贊成與否。總董反對此議。彼此爭辯良久。隨後伍梓南。陳祀堯。亦以是晚集議。為反對中日密約。如欲籌款。須先預期邀商董。開會研究。然後再開全體大會。遂散會。因電費尚未捐足。故電文未曾擬就。茲將當場捐款發電姓名下列。陳祀堯。一拾元。余靈。十元。林賢。十元。余石。八元五角。謝佩聖。伍勳賢。黃開基。余天權。林炳均。陳觀光。湯義梅。唐貽攀。周梧瑞。鄧木氏。鄧統源。黃益經。各主席每人捐五元。(○代表)

叻叻聯益公司廣告

本公司成立後。經發給股票。息摺。與股東存摺。隨時十載。或將股份轉賣別人。或遺失。或被祝融。致不完備。故特于六月一號。起將各股票。息摺。一律從新轉換。以昭畫一。仰各股東。屆期携舊股票。息摺。到來轉換。是所切禱。 壬子年五月廿日 叻叻聯益公司謹啓

恭頌林樹臣九外外妙手

恭頌林樹臣九外外妙手
西醫 診驗皆云症屬風
痰閉筋阻。塞血道所致。俗云邪風症。先
良劑服。不旬日而苦疾盡除。通體安然
愧無以報。特綴數言。于報章。俾患外病者
知所求醫焉
旅辟尾都坤開邑黃昂嵩謹頌

恭頌梁毓積先生

恭頌梁毓積先生
染患葉鷄。疔白濁。症久則餘毒上升。咽喉破爛。偏身疔毒
當此之時。寢食難安。命危旦夕。幸蒙梁先生。調理兩星期內
各疾全消。豈非其聖手。藥妙。哉。茲將不忍。誠謝。同患者。知所
問津。焉。用特表彰。以告遐邇
宵邑弟黃奕早啓

着手成春

着手成春
梁毓積先生。應壺濟世。外科既妙。而內症尤精。辨五聲。五色之
氣。以一陰一陽。為準。繩。余染吐血。症胸膈。脹苦。煩熱。異常。幸請
先生。診視。據先生云。此怒氣。傷肝。症也。果服。藥數天。惡疾。全愈
余沾此盛德。特登報。鳴謝
一申年 開邑關繼宗恭頌

城埠致公總堂閱書報社喬遷定期開幕

敬啓者本閱書報社。謹擇於陽曆六月二號(即夏曆四月廿五日)舉行喬遷開幕禮。敬請 各埠
同志。踴躍。蒞臨。雅叙。并指示一切。幸勿吝玉。為盼
民國七年五月十三日 城多利致公總堂閱書報社預啓

MIAMI Bicycles
HASKING & ELLIOTT (2 Stores)
516 Howe St., 412 Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
價分四等四
十五元四十
八元五十元
五十五元如
充銀期亦可
隨兼兼造各
種鎖匙修理
各種器皿開
夾碼鎖名師
如蒙經委必
求適當
本主人啓

承受佈告

啓者。前因。同泰。昌。生意。前日。係。馬。恭。俊。馬。翁。俊。馬。堯。俊。等。
合股。同做。于。去年。因。事。被。封。遂。喊。夜。冷。後。由。弟。將。全。盤。生。意。數。
目。承。受。經。在。西。街。交。易。清。結。倘。各。祥。里。前。日。欠。到。同。泰。昌。數。目。
盡。歸。弟。手。收。理。若。同。泰。昌。舊。手。欠。到。各。祥。里。數。目。者。則。與。弟。無。
涉。先。字。聲。明。以。免。後。論。現。寓。高。第。街。同。泰。昌。和。各。祥。里。有。
信件。付。來。轉。交。無。誤。此。請 羣。安
民國七年 五月二拾日 馬元宇 焯俊啓

是日匯水每百七十七元

是日匯水每百七十七元
馬元宇 焯俊啓

欲保家鄉者 注意

欲保家鄉者 注意
啓者。小店。與。電。公。司。訂。立。合。約。製。得。有。光。猛。射。燈。專。為。同。胞。之
家。鄉。防。禦。賊。盜。起。見。用。法。之。便。誠。為。近。世。之。罕。見。也。更。能。射。高
低。旋。轉。左。右。與。及。開。放。久。暫。隨。意。所。欲。其。光。能。射。數。里。之。遙。其
燒。電。之。廉。亦。為。別。樣。燈。之。所。無。每。次。用。電。八。枝。可。燃。四。閱。月。之
久。每。枝。金。銀。五。毛。合。計。一。月。僅。燒。去。電。七。毫。五。仙。其。外。火。水。燈
煤。石。煤。等。每。月。少。少。燃。燒。由。拾。五。元。至。二。十。元。煤。石。燈。燃。燒。之
重。用。工。之。煩。瑣。諸。各。同。胞。皆。有。所。聞。凡。各。同。胞。欲。保。家。鄉。者。不
可。不。建。築。廠。樓。建。築。廠。樓。者。不。可。不。購。置。此。電。射。燈。也。廠。樓。者。不
武。夫。之。鐵。夾。射。燈。者。武。夫。之。眼。光。為。武。夫。者。寧。可。無。鐵。夾。不。可
無。眼。光。無。眼。者。雖。有。楚。項。羽。之。勇。無。從。施。其。術。也。望。同。胞。留。心
家。鄉。早。購。寄。歸。可。保。平。安。勿。失。良。機。倘。蒙。賜。顧。須。早。二。三。禮。拜
定。購。方。有。貨。交。也
一九一八年五月二日



HONG WO & CO. STEVENSON S. C. 市姊妹同和號啓

工商銀行雲埠代理處廣告

啓者。雲埠。加。商。銀。行。受。香。港。本。銀。行。之。委。託。組。織。本。代。理。處。兼
加。屬。收。股。總。機。關。本。銀。行。股。份。一。股。英。金。一。磅。一。律。作。美。金
五。元。折。收。以。昭。劃。一。凡。本。埠。僑。胞。認。購。本。銀。行。股。份。者。請。携。認
股。單。駕。臨。本。處。交。款。各。處。惠。賜。函。件。亦。請。寄。至。本。處。交。總。書。記
林。天。木。君。收。為。荷。謹。列。西。文。通。信。地。址。如。左
Mr. T. K. LIN
Care of Merchants Bank of Canada
1 Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
雲埠。喜。士。街。二。號。電。車。場。對。面。加。商。銀。行。內

雲埠致公堂啓事

啓者。本。堂。于。前。數。年。為。會。長。陳。君。文。錫。牛。高。尚。淪。落。天。涯。不。禁
為。之。太。息。故。發。簿。向。各。埠。昆。仲。籌。助。舟。費。蒙。當。日。各。昆。仲。高。義
解。囊。慨。助。母。任。感。激。惟。其。年。高。要。得。相。當。之。人。在。途。次。為。之。屬
旋。方。能。買。棹。乃。候。至。於。今。得。其。同。鄉。某。君。等。買。六。月。廿。日。
本。皇。后。輪。客。位。回。國。本。堂。託。其。照。料。陳。君。同。乘。該。輪。今。陳。君。之
行。旌。已。定。而。各。昆。仲。前。有。欠。到。陳。君。之。借。款。者。仰。即。清。還。俾。他
藉。為。日。用。之。費。以。娛。晚。年。是。所。禱。切
民國七年五月廿八日 雲埠致公堂啓

賣屋廣告

啓者。現。有。最。新。式。之。樓。宇。一。座。在。士。丹。寧。博。洛。附。近。基。化。街。夾
鶴。街。角。屋。宇。共。六。所。每。月。租。銀。可。得。一。百。九。十。三。元。地。段。廣。闊
七。十。五。及。一。百。二。十。的。架。茲。欲。招。人。承。買。取。價。一。萬。九。千。五。百
元。如。華。友。合。意。者。請。到。下。列。住。址。詢。問。便。知。詳。細 四。丁。
J. F. Jamieson 150 Hastings St. E. Vancouver B.C.

特別通信

(本館駐香港訪員四月二十七發)

▲南雄之開城攻勢

▲孫漢與桂系之相持

▲李耀漢之舉事

北軍軍機南雄 已見本報專電 現訪確十八日滇軍退出...



魚肝油 補氣補血 滋陰益腎 化痰止咳 止咳化痰 止咳化痰...

請有大醫生治咳之得法 弟患咳嗽數月...

秘真氏先生醫色勞二傷之神效 弟因色慾過度...

數年扯氣 弟染扯氣日久...

醫中良法 弟小姪華忠...

功同再造 弟因花柳餘毒...

感恩不窮 弟染瘰癧之患...

秘真氏大國手醫症神妙...

DR. PE CHUN SUE 916 Grant Ave San Francisco, cal.

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

秘真氏大國手醫症神妙...

Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B.C.
Phone Sey. 801 Residence Phone Sey. 1585

本公司設在雲高華埠等臣街門牌七百六十七號專賣各式煤氣火爐特別煤氣燈咀各款煤氣用具俱齊價極相宜并接裝煤火工精料固取價從廉華友諸君留意光顧幸甚

▲喊線矢磨 (一五八五) (八零一)

雲高華煤氣用具公司啓

▲▲▲寶露庵大旅館廣告

本旅館設於域多利埠市左街門牌一七一七號(附近水月宮右邊)樓分三層大小房共四十餘間各房有空窓光潔異常所有牀鋪用品俱從新購置洵為美觀無論租賃長短期均從廉擬價仰客裏 同胞幸留意焉(喊線)二九二六
本旅館主人李強披露

ROYAL ARM HOTEL 1717 Store Street
Phone 1928
Victoria B. C.

企林大文衣裝舖



多數華人父母在小號購其子之衣服均稱悅意小號物質精美按價最廉華人惠顧加意歡迎以求適當

XTRAGOOD
Clothes for Boys
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

印就限制食品章程出售

政府限制食品章程本報曾將其詳細譯出配以中西文以觀硬紙及軟紙分兩款印就為宜於公眾食所及餐館起見凡宜用者要給回紙金

(硬紙每張取回銀一毛)
(軟紙每打取回銀二毛五)

本報啓

廣 永 生 號 廣 告

唐 人 麥 草 麥 燕 麥 燕 麥 燕 麥
Kwong Wing Sang

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

本店設在緬街八百二十二號
辦辦麥穀麥草
麥糠麥米米碎
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本號常有
域埠黑色B字
號魚頭坭發行
田料極合用落
之三日後發生
所極生薯仔瓜
菜種植之物從
廉沽發仰光顧
懇請親臨本店
或函取立即應
命(電話)三零
常有 Globe Fertilizer Co.
魚頭坭發客種
植家注意購用
為盼也
雲高華埠
廣生主人啓

衛安氏

此藥專治火燒傷燙傷洗油傷
視水傷擦水傷九疔火質傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界上
最大名家之醫生所製天下無
雙之功効也
每樽定價壹元 衛安氏啟
雲高華埠永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Vaner B.C.
魯埃倫同和號 Hong Wo Co. Stevenson R.C.

錦衣 (新中西) GUM JUNG CO
82 Fender St E VANCOUVER, B. C.

自造家用新衣兼辦蘇杭
什貨上好合鹹今張伊
始價格相宜仰僑胞留心
光顧
錦衣高華埠片打東門牌八十二號
錦衣花旗車亭處是也
司事人 張漢啓
何詒紹啓

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿
清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全備帖式也各界同胞速來購
▲政界不可不備 ▲學界不可不備
▲工商各界不可不備 ▲居家行旅均不可不備
分售處大光書林 金山大埠中美編譯同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房
本藥房專製各種丸散膏丹
內外各科生藥用子皆係選自
名貴地道藥材在正合身丹丸散
內外各科生藥用子皆係選自
名貴地道藥材在正合身丹丸散
內外各科生藥用子皆係選自
名貴地道藥材在正合身丹丸散

保安堂
BOW ON TONG CO.
12 FENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散如下

有常
正脾胆
海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 正花旗參
跌打酒 金銀耳

英昌隆
Ying Chung Lung & Co
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滬香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 司事人啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮靴工精
料真不惜工本
專比美於西人
所造之工料發
售各款時時合
脚靚皮靴兼有
絨索衣襪香線
皮急袋等雜貨
留意光顧在片
打律門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

雲高華客棧十號房
寓哥霖彼 亞橫街四百零十四號
統理大小男女內外全科 花柳
瘡癩諸班奇難雜症
(處信通)
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以為世之
欲除疾病者告
云埠振興公司弟鄭厚培拜題

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬頌

姚樹南治花柳百病天下無雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

喉科各種雜症遠年爛肉

第一圖此乃老人連年爛肉所由來也... 第二圖此乃少年爛肉所由來也... 第三圖此乃婦女爛肉所由來也... 第四圖此乃小兒爛肉所由來也... 第五圖此乃一切爛肉所由來也...

花柳專科

除毒 搜毒 惡毒 毒

一見良醫百病消除

大國醫學博士姚樹南先生... 專治花柳百病... 靈丹妙藥... 搜毒除毒... 惡毒毒...

萬家生佛救世靈丹

大國醫學博士姚樹南先生... 專治花柳百病... 靈丹妙藥... 萬家生佛救世靈丹... 萬家生佛救世靈丹...

912 Grant Ave. San Francisco Cal.

YEW SHEE NAM

參茸補血丸

壯陽補腎丸

三鞭補腎丸

此丸乃正地道產其藥材... 壯陽補腎丸... 三鞭補腎丸... 參茸補血丸...

花柳新蛇補血解毒藥汁

內痔解毒丸

夜夢遺精丸

小腸氣痛散

衛生補血汁

活血消毒丸

花柳新蛇補血解毒藥汁... 內痔解毒丸... 夜夢遺精丸... 小腸氣痛散... 衛生補血汁... 活血消毒丸...

仁安大藥房

本藥房所製各種膏丹丸散... 仁安大藥房... 仁安大藥房... 仁安大藥房...

Dr. Chu Poi Bun Yan On Medical Co. 727 Wash. St. S. F. Cal.

恭頌容月池先生良醫... 劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌... 仁安大藥房... 仁安大藥房... 仁安大藥房...